

НЕФТЕЮГАНСКИЙ РАБОЧИЙ

ГАЗЕТА НЕФТЕЮГАНСКОГО ГОРОДСКОГО И РАЙОННОГО СОВЕТОВ НАРОДНЫХ ДЕПУТАТОВ
ТИМЕНСКОЙ ОБЛАСТИ И ТРУДОВОГО КОЛЛЕКТИВА РЕДАКЦИИ

1992 год

3

СЕНТЯБРЯ
ЧЕТВЕРГ

№ 169 (3777)

ИЗДАЕТСЯ
С 1 МАЯ 1973 г.

ЦЕНА 6 КОП.

НОВОСТИ КУЛЬТУРЫ

ФЕСТИВАЛЬ ДАЛЕКО? ФЕСТИВАЛЬ БЛИЗКО!

Еще только летом будущего года, а именно, 19 июня — 1 июля, в нашем городе состоится IV Международный фольклорный фестиваль финно-угорских народов. Но уже сейчас администрация Нефтеюганска ведет к нему детальную подготовку.

В первую очередь создан городской оргкомитет по проведению фестиваля. В него вошли первые руководители города, различных комитетов и служб, работники культуры, журналисты редакций газет, радио, телевидения.

В программу фестиваля войдет знакомство гостей и его участников с культурой и бытом народов Севера, народных промыслов и декоративно-прикладного искусства, оказание помощи и поддержки домам-интернатам и детям-сиротам, возрождение и развитие всех сфер деятельности, быта народов Севера.

По ходу подготовки к фестивалю планируется создать специальный фонд и провести телерадиомарафон, на котором трудовые коллективы предприятий и организаций, кооперативов, отдельные граждане смогут оказать свою посильную помощь в проведении этого праздника.

Что ждет гостей города? Экскурсии по достопримечательным местам, посещение выставки «Ремесла и промыслы народов ханты», организованной в краеведческом музее, ярмарка-распродажа товаров традиционных отраслей и национальных художественных промыслов. Также пройдут цикл краеведческого чтения, книжные выставки, творческие встречи участников и гостей фестиваля с трудовыми коллективами, городские и районные соревнования по национальным видам спорта.

Комитет по культуре и ассоциация «Спасение Югры» готовят на Международный фольклорный фестиваль финно-угорских народов интересные сувениры, облателями которых станут тысячи нефтеюганцев.

В. АХМЕТМУРЗАЕВ.



ТОРГУЕМ, ЗНАЧИТ ЖИВЕМ?

ОДНАКО ОПЯТЬ ЖЕ ПО-СВОЕМУ

Как мы сегодня выглядим благодаря оживлению нашей торговли? Как будто только что нас выпустили из инкубатора. Все в одинаковых джинсовых (или вареных) юбках и брюках, американских кроссовках, узорчатых колготках. Попробуйте

сфотографировать идущих нефтеюганцев, скажем так... без голов. Как это сделали мы. Что скажете? Ну и ну! Все как на подбор... одинаковые, без индивидуальной то части... Везешь вещь из Москвы, думаешь, в Нефтеюганске такой нет. Прибываешь в надежде

— не тут-то было. Полгорода упакованы в такую же вещь. Везешь с юга — то же самое. Выходит, приватизированная торговля — это когда вам предлагают везде и всюду одни и те же штаны — в клетку, 48 размера. Других нет, хоть ум-

ри! Кто виноват? Торговля, работающая в узком диапазоне? Или мы сами, привыкшие за семьдесят лет к одному ассортименту штанов? И когда появится у нас много штанов хороших и разных, и даже на заказ? На этот вопрос мы

сегодня и пытаемся ответить, в этом номере разговор начинается на 3 стр. наш корреспондент с юрисконсультантом городского комитета по управлению муниципальным имуществом В. Е. Зайцевым.

Л. ШЛЯХОВАЯ,
Р. СЛАДКОВА.

БЛАГОТВОРИТЕЛЬНЫЙ ФОНД ЮНГ

НЕ МЕНЕЕ ЧЕТЫРЕХ МИНИМАЛЬНЫХ ЗАРАБОТКОВ

Совместным решением правления и профсоюзного комитета производственного объединения Юганскнефтегаз на предприятиях объединения

оплаты труда и прибыли создан благотворительный фонд для семей, потерявших кормильца во время работы на предприятиях объединения. В обязанность руководителей предприятий

вменяется ежемесячно выдавать семьям, потерявшим кормильца во время работы на предприятиях ПО ЮНГ, на каждого члена семьи, не достигшего 18 лет, а при их дальнейшей учебе в

высшем учебном заведении, техникуме, училище и до окончания учебы — пособие в размере не менее четырех минимальных заработков (2600 рублей) с последующей индексацией.

Семьям, потерявшим кормильцев, работавших первыми руководителями предприятий, пособие выплачивается из благотворительного фонда аппарата объединения.

ПО ВАШЕЙ ПРОСЬБЕ

Многие читатели просят рассказать об опыте Китая в развитии народного хозяйства, о ходе в стране экономических реформ. Об этом корреспондент «ЭЖ» беседует с доктором экономических наук Е. Ф. АВДОКУШИНЫМ.

— Китай в 80-е гг. проводил широкомасштабные экономические реформы. Их успех способствовал значительному экономическому росту, повышению жизненного уровня китайского народа, привлечению всеобщего внимания к ходу реформ. С конца 1988 г. Китай проводит особую политику по урегулированию экономики, в результате которой процесс реформ заметно затормозился. Как обстоит дело сейчас?

— Экономическая реформа, проводившаяся в Китае с 1988 г., как известно, во второй половине 80-х годов натолкнулась на серьезные трудности. Экономическое положение страны ухудшилось: обострилась несбалансированность в развитии отраслей народного хозяйства, возник «перегрев» в промышленности, сельское хозяйство производило топливо на месте, ускорился рост цен на основные потребительские товары, опасный размер достигла инфляция, возник ажиотажный спрос; широко распространение получили такие негативные явления, как спекуляция, вяточничество, коррупция среди чиновников партийно-государственного аппарата. Намечалась тенденция к снижению жизненного уровня населения. В этих условиях было признано целесообразным отложить проведение намеченной ранее и крайне необходимой реформы цен и заработной платы и заняться урегулированием экономики. Речь шла о принятии комплекса экстренных мер, способных, по мнению авторов этого курса, в течение нескольких лет вывести экономику страны из прорыва и создать условия для дальнейшего углубления реформы и поступательного развития народного хозяйства.

— Политика урегулирования не является чем-то новым для КНР? — К урегулированию экономики как средству преодоления кризисных явлений в народном хозяйстве прибегали в КНР неоднократно. Можно выделить по крайней мере три таких наиболее рельефно выглядящих «тура» урегулирования.

Первый «тур», объявленный 9-м пленумом ЦК КПК 8-го созыва (январь 1961 г.) был связан с необходимостью преодоления острейшего экономического и общественно-политического кризиса, в который Китай был ввергнут в результате «большого скачка». Второй раз потребовалось прибегнуть к урегулированию в конце 70-х годов. Курс на «урегулирование, преобразование, упорядочение и повышение уровня» народного хозяйства рассчитанный на три года был принят 2-й сессией ВВП 8-го созыва (июнь 1979 г.) в целях снижения непосильных высоких темпов строительства и расчистки «завалов» в экономике (последствий

КИТАЙ:

ДОЛГАЯ
ДОРОГА
РЕФОРМ

«культурной революции»), без чего нельзя было приступить к реализации радикальной хозяйственной реформы. Нынешний, третий «тур» был запланирован как комплексный процесс на период «три года или несколько больше», то есть 1988—1991 годы. В ноябре 1991 г. было официально объявлено о завершении этого курса «в основном».

В результате принятых мер в первых двух случаях руководству КНР удавалось в относительно короткие сроки решать поставленные задачи и существенно улучшать экономическую ситуацию в стране. Усилия по урегулированию народного хозяйства, приложенные в последние три года, по свидетельству китайской печати, также увенчались «очевидным успехом».

В актив политики урегулирования экономики китайские экономисты относят прежде всего следующие достижения.

Во-первых, была снижена температура «перегрева», экономика вернулась к нормальному темпу роста. За период урегулирования среднегодовые темпы роста ВВП составили 5,4 процента. Промышленное производство росло в среднем 10 процентов в год, что заметно ниже уровня периода, предшествующего урегулированию. В 1988 г. темп роста ВВП — 10,7 процента, промышленного производства — 17,8 процента.

Во-вторых, инфляция была взята под контроль. Если в 1988 г. ее уровень достигал 17,8 процента (в отдельные месяцы 25 процентов), то в 1990 г. он составил 2,1 процента; в 1991 г. — около 3 процентов.

В-третьих, ситуация на рынке заметно улучшилась. Отношения между спросом и предложением нормализовались. Предложение товаров по многим позициям превышает спрос на них. Так, доля товаров, предложение которых превышает спрос на них, выглядела следующим образом: 1990 г. — 25 процентов; 1991 — 27 процентов; в 1992 г. — 32,4 процента (оценка).

В-четвертых, в сель-

ском хозяйстве после ряда лет застоя были достигнуты рекордные валовые сборы зерна, возросло производство сахара, мяса, хлопка и др.

Заметный скачок в своем развитии сделала внешняя торговля страны. В результате поступательного увеличения объема экспорта в 1989—1991 гг. во внешней торговле был достигнут активный баланс впервые с 1988 года. Валютные запасы КНР выросли до 40 млрд. долл. Выросли доходы на душу населения в городе (в деревне фактически остались на уровне 1988 года). Резко увеличились вклады населения в сберкассы.

— За счет чего удалось добиться позитивных результатов?

— Прежде всего за счет значительного сокращения централизованных капиталовложений. За 3 года урегулирования было ликвидировано или заморожено строительство объектов, для окончания которых потребовалось бы 520 млрд. юаней. Эта цифра соответствует общему объему капиталовложений в 1991 году. Высвобожденные средства направлялись в развитие базовых, инфраструктурных сфер. Во-вторых, было ликвидировано, слито, преобразовано более 105 тыс. различных (в основном мелких и средних) компаний (то есть более 35 процентов от их общего числа), функционировавших неэффективно, занимавшихся главным образом посреднической деятельностью, иногда попросту фиктивных. 70 процентов ликвидированных компаний функционировало в сфере обращения.

В-третьих, и это, как подчеркивает китайская печать, оказало решающее влияние на сокращение реального спроса, оттока денег из обращения, сыграла эффективная банковская политика высокого процента по кредиту и по вкладам в сберкассы. Процент по срочным вкладам достигал 18 процентов. Срочные вклады населения были защищены от инфляции специальным процентом, изменявшимся в зависимости от уровня инфляции.

В результате жесткой

кредитно-финансовой политики была резко сокращена денежная эмиссия, усилился отток денег из оборота. Охлаждающее влияние на ры-

ли платой за возникновение «власти» рынка, падение темпов экономического роста (по ряду позиций — до отрицательных величин, из-за неравномерности, нарастающие бюджетов дефицита). К числу явно отрицательных последствий следует также отнести реинтеграцию примата административно-распределительного механизма управления, усиление регионализма, торгового протекционизма, расшатывание складывающегося единого общенационального рынка.

— Итак, политика урегулирования завершена, что дальше?

— Поскольку экономика КНР в результате стабилизационных мер вернулась в «нормальное состояние», на повестку дня выдвинулось требование последовательного осуществления комплексной экономической реформы. По мнению известного китайского экономиста Лю Гогуана, «реформа в Китае вошла в золотое время» для ее реализации. Однако у китайских экономистов нет требований к ее «обвальному» осуществлению. В течение 90-х годов предусматривается ее последовательная, поэтапная реализация. К тому же политика урегулирования завершилась «в основном», и в течение определенного периода требуется еще определенная «подстройка».

Основной упор на новом этапе реформы планируется сделать в области перестройки хозяйственного механизма крупных и средних предприятий государственной собственности. Падение экономической эффективности, сокращение из налоговых поступлений в бюджет, уменьшение их доли в ВВП за последние 3 года по сравнению с коллективным и индивидуально-частным сектором (включая СП) настоятельно требуют перестройки их хозяйственного механизма. Она включает перестройку деятельности предприятия в соответствии с рыночными потребностями.

Новым на повестке дня формула хозяйственного механизма, выдвинутая китайскими экономистами еще в 1986 году, «государство регулирует рынок, рынок ориентирует предприятия». Перестройка хозяйственного механизма предприятий включает реформу системы заработной платы, устранения элементов уравниловки и до В условиях, когда, по утверждению министра торговли КНР Ху Пина, «товар ищет рынок», предприятию нужно постоянно обновлять ассортимент, повышать качество продукции, активно участвовать в рыночной конкуренции. Предусматривается последовательное проведение в жизнь закона о банкротстве предприятий, который с момента его принятия фактически бездействовал. Банкротами, как выявлено, становились коллективные и частные предприятия.

Для реализации этих требований ставится задача превратить предприятие в действительно самостоятельного товаро-

производителя, не допуская вмешательства государственных органов в его хозяйственную деятельность, создать ему благоприятный налоговый-инвестиционный климат.

С 1992 года снижается уровень процента по производственному кредиту, уменьшается подоходный налог с предприятий с 55 процентов до 33 процентов, расширяются их права во внешне-экономической деятельности. По мнению ряда китайских экономистов, действенным рычагом по оживлению деятельности крупных и средних предприятий должно стать их акционирование. Приватизация на повестке дня не стоит. Индивидуально-частный сектор развивается главным образом за счет «внутренних резервов» (то есть лиц, ожидающих работу, их накоплений), а не ущемления государственной собственности.

Другим стратегическим направлением экономической реформы провозглашена реформа цен. Кроме их последовательного урегулирования, сокращения ассортимента цен, устанавливаемых директивно в пользу индикативных цен, предполагается и их отпущение на ряд товарных групп. Урегулирование подлежат неравномерные цены, сложившиеся без учета рыночных закономерностей. Новые цены должны способствовать совершенствованию экономической структуры, повышению экономической эффективности.

Отпущение цен предполагается не как единовременный акт, а как постепенный процесс. Общеизвестным представляется процесс перехода от существующей «двухколейной системы», ценообразования (одновременное существование госцен и рыночно-договорных цен на идентичные товары) к единой цене, формируемой на основе рыночных закономерностей. В прошлом году лишь около 30 процентов розничных цен устанавливалось государством. Остальные устанавливались с тем или иным участием рынка.

Реформу цен предполагается осуществлять при строгом контроле государства за их общим уровнем, не допуская оживления инфляционных процессов, всемерно поддерживая стабильность основных рыночных цен.

Третьим важным направлением реформы является реформа финансовой системы страны. Здесь, с одной стороны, планируется усилить макроэкономическую контролируемую функцию центрального банка. А с другой — последовательно развивать рынок ценных бумаг.

Кроме названных направлений экономической реформы, предлагается продвигать реформу заработной платы, социального страхования, углублять и расширять жилищную реформу (через товарищескую жилую) и др.

(Продолжение следует)

ПОЗИЦИЯ

ПРИВАТИЗАЦИЯ: С ЧЕМ ЕЕ ЕДЯТ,

или Вторая сторона медали

Попробуйте — найдите хоть одну газету, где не было бы слова «приватизация». О ней говорят в кабинетах и на кухнях, на собраниях и в очередях. О ней же мы беседовали с В. Е. Зайцевым, юристом-консультантом городского комитета по управлению муниципальным имуществом.

Корр.: — Ну что, поговорим о приватизации?

В. З.: — А в чем вы видите ее смысл?

Корр.: — Честно говоря, я склоняюсь к бытующему мнению, что это кампания, делающая богатых богаче, а бедных еще беднее..

В. З.: — Это только одна сторона медали. Меня вот что всегда удивляло в советской торговле: почему я не могу прийти в любую торговую точку, где меня примут, как необходимого ей человека? Не купил — и слава богу. В покупателе никто не заинтересован. Они знают, что мне эта булка хлеба все равно нужна, я ее все равно куплю, план они выполнят. А ведь это они должны быть заинтересованы во мне — любить меня, зазывать, навязывать мне товар, продавать, чтобы получить прибыль.

Корр.: — Осуществится ли программа приватизации — и на покупателя обрушатся любезные предложения товаров?

В. З.: — Все не так просто. Я считаю, что все магазины отдавать в частные руки не следует — необходима конкуренция. Должно быть примерно одинаковое количество магазинов трех разновидностей.

Во-первых, это самостоятельные муниципальные предприятия: «Радуга», «Нефтяники», «Кедр» и т. д. Одновременно существуют государственные предприятия, объединение в торгово-коммерческий центр. Третий вид — частные магазины (например, «Орион» и другие). Третий — является самой малочисленной.

Магазины разных типов поставлены в разные условия. У предприятий торгово-коммерческого центра (ТКЦ) имеется свое складское хозяйство. Муниципальные предприятия, не имеющие своей базы, работают с ТКЦ на договорной основе.

Конкуренция между тремя видами предприятий торговли должна сбить цену и повысить уровень обслуживания.

Корр.: — Но сейчас уже есть частные ма-

газины, а цены взлезли одинаковы.

В. З.: — Надо учитывать инфляционные процессы в стране. Пока они не прекратятся, цены вряд ли начнут существенно снижаться.

Тем не менее, ценообразование, которое не диктует Госкомцен, — это уже шаг вперед. Раньше было так: мясо стоило рубль девяносто килограмм. Во всех магазинах. Но, чтобы его купить, нужно было в определенное время попасть в определенный магазин и выстоять очередь. Теперь в одном магазине цена — двести рублей, в другом — лучше обслуживание: тебе дадут именно тот кусок, который ты просишь, обслужат культурно — но уже за триста рублей. Выбирай. А наличие у покупателя выбора — это уже стимул для магазинов, у них появляется заинтересованность в покупателях.

Корр.: — Но почему же сегодня продавец не нуждается в покупателе? То же равнодушие, та же грубость, то же надувательство, что и в старые добрые времена. А ведь у нас есть «комки».

В. З.: — Вот скажите: чем сейчас торгуют кооператоры?

Корр.: — Тем, что не всегда можно купить в магазине государственном?

В. З.: — На кооперативных прилавках вы не всегда увидите лук, картофель и т. п. — скоропортящиеся товары. Пока этим занимаются в основном муниципальные предприятия, у которых есть складские помещения, частник не имеет возможности заготовить на зиму картофель, ему это не выгодно, он торгует в основном промышленными товарами: парфюмерия, техника..

Корр.: — А персики?

В. З.: — Я говорю о скоропортящихся товарах повседневного спроса. Персики ведь не каждый день едят. И если уж человек решил их купить, не глядя на обслуживание и цены.

Я вот что вам скажу: если бы коопера-

тивные магазины выжили, исключительной торговлей населению. Они бы оборачивались поживее. А пока кооператору не нужно навязывать и усиленно продавать товар, он не торопится: не купили — и ладно, пусть стоит. Часто это торговые фирмы, занимающиеся, помимо торговли, посреднической и другой деятельностью.

Корр.: — Значит, «комки» — просто ширмы?

В. З.: — Трудно говорить обо всех. Вот в Москве я был просто поражен. Кооперативный киоск: стоит водка за тысячу, одеколон за две. Никто, естественно, не покупает. Продавщица сидит вялительно, лениво провожает взглядом прохожих, у нее даже в мыслях нет стремления продавать товар. Это ширма, здесь можно сказать наверняка. Данных таких у меня нет, это просто впечатление. А вот что «Орион» занимается именно торговлей, — это я могу сказать точно. Там стараются привлечь покупателя.

Корр.: — Есть ли гарантия, что приватизированные предприятия будут конкурировать и понижать цену? А если им будет гораздо выгоднее пойти на джентльменские соглашения друг с другом и держать цену высокой?

В. З.: — В принципе такой сговор против покупателя возможен. Ведь антимонопольная политика у нас еще слабо развита, не то, что в США с их векровой историей капитализма. Возможен и рэкет на этой почве: если продавец захочет продать товар побыстрее (так будет быстрее оборот, а следовательно, и выше прибыль), то есть дешевле, его могут «прижать».

Корр.: — Какой организацией проводится антимонопольная политика в России?

В. З.: — Антимонопольным комитетом. На местах эту функцию осуществляет отдел цен.

Корр.: — А чем занимается ваш комитет?

В. З.: — Подготовкой к муниципализации и

приватизации.

Корр.: — Вы знаете, с нашей сегодняшней путаницей в различных красивых и сложных словах трудно представить себе ясно, что это за процессы..

В. З.: — Сначала о муниципализации. Она заключается в том, что если раньше пели: «Все вокруг колхозное, все вокруг мое» (т. е. ничье), теперь же для каждого предприятия, для каждого объекта находится свой собственник. Собственник в лице комитета по управлению государственным имуществом (муниципальным имуществом на уровне России это Госкомимущество). Раньше было как: у ОРСов был директор, он чувствовал себя хозяином, собственником. Сейчас это — комитет.

Корр.: — А сейчас, следовательно, лично вы чувствуете себя хозяином?

В. З.: — Не я конкретно, а комитет: я уйду, мое место займет другой. Это орган, представляющий на местах государство как собственника, которое уполномочило комитет выступать от его имени.

Приватизация — это переход государственной (муниципальной) собственности в другой вид собственности — частный. Ведь смысл экономических реформ в стране — создать государственной собственности конкурента а лице частной, ликвидировать монополию.

Корр.: — На сегодняшний день у нас нет ни одного приватизированного магазина?

В. З.: — Совершенно верно, если говорить о приватизации в соответствии с законом, с соблюдением всех необходимых процедур. Но это — тема для отдельного разговора.

Корр.: — Когда же появятся такие магазины?

В. З.: — Точно сказать не могу, но, думаю, уже в сентябре — октябре.

Корр.: — Как вы считаете, приватизация решит проблему культуры обслуживания?

В. З.: — Это только в фильмах за границей продавцы всегда улыбаются, приветливы. У

Д. Карнеги в книге даже есть ситуация, в которой директор магазина, видя, что продавцы игнорируют покупателя, обслуживают его сам.

Корр.: — Но, может быть, на Западе такие продавцы встречаются реже, потому что от таких работников незамедлительно избавляются?

В. З.: — Нет, там сейчас не так уж легко уволить человека — профсоюзы поднагнали в защите работников от увольнений. Дело в другом. Из своего опыта работы в торговле я сделал вывод, что все зависит от подбора кадров.

Мы вот семьдесят лет пытались сформировать психологию «хорошего» продавца. Были правила советской торговли, где говорилось, что покупателя нужно уважать, что он всегда прав. Была книга жалоб и предложений, которую регулярно проверяла госоргинспекция, по жалобам нужно было принимать определенные меры, порой у магазинов было по две книжки — одна для покупателей, другая для проверяющих... Ну все это было, вы помните. Не получилось. Нужно просто подбирать подходящих людей.

Нужно материально заинтересовать работников. У нас в конце семидесятых годов перешли на сделанную систему оплаты труда в торговле: зарплата определяла вырлчка. Но в то время уже начал нарастать дефицит, и идея не оправдала себя: покупателю надо было обязательно купить товар, а это значит, у него являло выбора, следовательно — пропал смысл усиленно продавать, была возможность продать все, как бы продавец не обслуживал.

Приватизация же, напротив, предполагает наличие у покупателя выбора. Я уже приводил пример с мясом за двести и за триста рублей.

Корр.: — А осуществимо ли это в условиях сегодняшнего дефицита?

В. З.: — Вы считаете, что у нас сегодня

есть дефицит?

Корр.: — А разве нет?

В. З.: — Я придерживаюсь другого мнения. Например, до этого лета я никогда не видел в июле арбузов. Их всегда привозили в сентябре — октябре, даже в ноябре, когда уже снег лежал и арбуза не очень-то хотелось. А в этом году — пожалуйста. Они дорогие, но они все-таки есть.

Корр.: — А промышленные товары? В «комки» человек берет товар у унижающего его на каждом шагу продавца, потому что этой вещи нигде больше нет, а о ней он давно мечтает..

В. З.: — Самое интересное, что на промышленных предприятиях продукция есть. Производитель товаров не может их продать — нет денег у покупателя. Они зачастую неплатежеспособны.

Корр.: — По-вашему, проблема ни в производстве, а в сбыте?

В. З.: — Да, только в социалистической экономике могла возникнуть такая парадоксальная ситуация: продукция есть, она нужна, но ее не могут купить из-за отсутствия денег.

Корр.: — Как вы думаете, почему многие, которым нужно что-то продать, идут на площадь к универсаму, а не в «комки»?

В. З.: — Причин много: это и определяемая приемная цена, и желание сразу получить наличные за вещь, и недоверие к кооператорам — вдруг завтра вылетят, мягко говоря, в трубу.

Корр.: — Как я понимаю, вы связываете большие надежды с приватизацией?

В. З.: — Не нужно идеализировать. Пока остается монополист-производитель, цены, скажем, в частных и государственных магазинах будут мало отличаться друг от друга. Приватизацию торговли необходимо проводить параллельно с приватизацией производства. Например, одно дело — когда единственный алебазовод диктует свою цену и частным, и муниципальным магазинам, они, естественно, ограничены в ценообразовании. И совсем другое, когда возникает, допустим, лавашная. Появляется выбор, следовательно, другое отношение к покупателю..

Интервью взяла
О. ГРИН.

ВОПРОС-ОТВЕТ

КАК ДЕЛА В ПРОКАТЕ?

«Как сегодня обстоят дела в службе проката?» — с этим вопросом и обратилась к заведующей одного из городских пунктов Е. Ф. Хорунжей:

«Сегодня наши клиенты могут взять на прокат телевизоры, холодиль-

ники, стиральные машины, посуду, другие предметы бытового и культурного назначения. Есть у нас и швейные машины, и печатные. Для живущих в общежитии наша служба незаменима. Например, у вас день

рождения или другой праздник, а посуды очень мало. Не придется бежать в магазин и приобретать тарелки и стаканы на один раз — достаточно обратиться в нашу службу.

К сожалению, не все

наши клиенты оказываются честными людьми. Мы работаем на доверии, но потом за это расплачиваемся. Часто приходится разыскивать наши вещи с помощью милиции. Особенно много вещей стало пропадать в

связи с выездом из нефтеюганска жителей других республик. Уезжая, они тянут за собой предметы проката, понимая, что разыскать их потом будет очень сложно.

А в целом наша служба всегда будет нужна,

тем более в такое трудное время. Сегодня в кассе уже более пятисот клиентов, так что работы хватает».

С. КОВАЛЬСКАЯ.



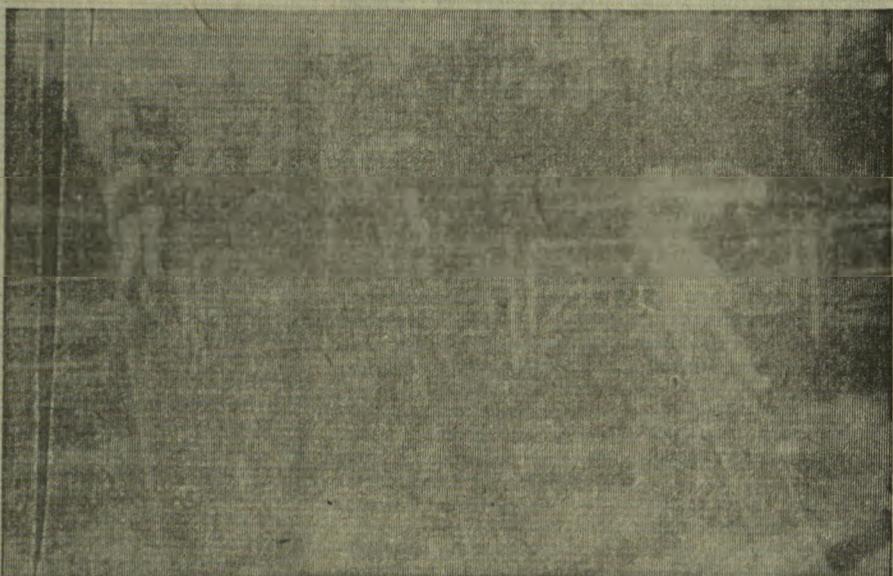
Фоторепортаж

ВОТ И КОНЧИЛИСЬ КАНИКУЛЫ!

Не слишком веселыми они были в этом году для многих нефтеюганских и пыть-яхских мальчишек и девочек. Далеко не все смогли выехать из своих городов на Большую землю или в пионерлагеря из-за дороговизны путевок, билетов и т. д. А значит, приходилось проводить время в городских дворах, скверах, на спортплощадках и т. д.



Предлагаемые читателям снимки были сделаны в начале августа в первом микрорайоне города Пыть-Яха. Только что кончился жаркий день, наступил ранний вечер. Что делать в оставшиеся до сна часы, чем заняться — мучает вопрос этих мальчишек, сидящих у своего подъезда. Увы, мало полезных дел и добрых занятий могут они найти для себя в Пыть-Яхе, особенно в летние каникулы.



Не отсюда ли рост детской преступности, хулиганства?

Немного легче тем детям, кто имеет какое-то хобби. Эти девочки проводят все свободное время, гуляя с собакой, ухаживая за ней. И думается, в таком занятии они находят много полезного для себя, своей

души. Гораздо хуже пацанам, у кого нет ни кошки, ни собаки. В лучшем случае, они могут тогда заняться уничтожением деревьев в своем дворе или спортивными упражнениями на прилегающих в негодность снарядах.

Таковы были прошедшие каникулы у пыть-

яхских мальчишек и девочек. Скажут ли они спасибо за бесцельно проведенное время взрослым дядям и тетям?

Текст и фото
Н. ТАЙГИНА.

Редактор
Ю. Я. КОНДРЮКОВ.

СЛОВО ПРОЩАНИЯ

Ушел из жизни Скиданов Анатолий Георгиевич, преподаватель математики средней школы № 6. Вся его жизнь была посвящена воспитанию и обучению молодежи.

Окончив в 1966 году Ишимский педагогический институт, он начал свою педагогическую деятельность в данном институте, затем стал завучем, а по-

зднее — директором школы поселка Кедровое Ханты - Мансийского района. С 1979 года, прибыв в город Нефтеюганск, он работал учителем математики в средней школе № 6.

Анатолий Георгиевич отличался прекрасным знанием своего предмета, высокой требовательностью к себе, коллегам и ученикам, спра-

ведливостью и принципиальностью.

17 сентября 1992 года ему исполнилось бы 50 лет, но тяжелая болезнь унесла его из наших рядов.

Коллектив школы глубоко скорбит по поводу этой утраты и всегда будет помнить своего товарища по работе.

Коллектив учителей
средней школы № 6.

Глубоко скорбим по поводу безвременной кончины учителя средней школы № 6
СКИДАНОВА

Анатолия Георгиевича.
Выражаем искреннее соболезнование семье, родным и близким.
Коллектив учителей и учащихся
средней школы № 6.

Выпускники школы № 6 1986 года выпуска и их родители скорбят по поводу смерти своего классного руководителя

СКИДАНОВА
Анатолия Георгиевича
и выражают соболезнование родным и близким покойного.

Семья Ивановых выражает глубокое соболезнование семье Скидановых в связи со смертью любимого учителя и классного руководителя

СКИДАНОВА
Анатолия Георгиевича.

Выражаем глубокое соболезнование Скидановой Галине Ивановне, родным и близким по поводу безвременной кончины ее мужа
СКИДАНОВА
Анатолия Георгиевича.

РАЗНОЕ

Продается капитальный гараж в районе аэропорта (есть погреб) за рубли или СКВ.

Обращаться по адресу: 7-53-9, после 19 час.

* * *

Куплю однокомнатную приватизированную квартиру в капитальном доме.

Обращаться по телефону: 3-49-84.

* * *

Утеряны водительское удостоверение, свидетельство о I классе, экзаменационная карточка, медицинская справка на имя Хансафарова Заки ржана Хасановича.

Нашедшего просим вернуть за вознаграждение по адресу: 9-1-64.

* * *

ПРОПАЛА собака породы спаниель, окрас черный, от дома 25 в 10 мкр.

Нашедшего просим вернуть за вознаграждение.

Телефон: 2-61-22.

* * *

Продается новый в упаковке 2-камерный холодильничек «Юрюзянь 207».

Обращаться по тел.: 56-7-63.

* * *

Окажу услуги по перевозке грузов на дальние расстояния на а/машине КамАЗ-фургон грузоподъемностью 10 тонн.

Телефон: 56-7-63.

МЕНЯЮТ

КВАРТИРЫ:

* две однокомнатные квартиры (одна в 12 мкр., 2 этаж, саратовский проект, другая в 11а мкр., 1 этаж / арбо-

ВАС ПРИГЛАШАЮТ НА ПРАЗДНИК

Уважаемые нефтеюганцы! 4-5 СЕНТЯБРЯ 1992 ГОДА ПРИГЛАШАЕМ ВАС НА ПРАЗДНОВАНИЕ ДНЯ НЕФТЯНИКА, КОТОРЫЙ ПРОВОДИТСЯ НА ЦЕНТРАЛЬНОЙ ПЛОЩАДИ ГОРОДА.

В ПРОГРАММЕ ПРАЗДНИКА:

4 сентября: с 16 до 20 час. — Праздничная торговля; 18 час. — Концерт с участием заслуженного артиста России, композитора Александра Морозова и его исполнителей; 21 час. — Дискотека.

5 сентября: с 10 до 4 час. — Праздничная торговля (работают буфеты); 11 час. — Показательные выступления заслуженных мастеров спорта и юных спортсменов города; 20 час. — Дискотека.

Предприятие срочно купит с оказанием помощи в первоочередной приватизации двухкомнатную квартиру улучшенной планировки.

Обращаться по телефону: 3-48-05.

блочный дом) на двухкомнатную.

Обращаться по адресу: 12-50-35, в любое время.

* четырехкомнатную ленпроекта (в 12 мкр., балкон застеклен, кафель, телефон, 1 этаж) на двухкомнатную ленпроекта и трехкомнатную в капитальном доме.

Обращаться по телефонам: 3-28-16, 3-22-90.

* две двухкомнатные в капитальных домах (одна в 8 мкр., 2 этаж, телефон, другая в 1 мкр., 3 этаж) на трехкомнатную улучшенной планировки. 1 этаж не предлагать.

Обращаться по телефону: 2-25-13.

* двухкомнатную квартиру (27,7 кв. м, солнечная сторона, с балконом, 5 этаж, комнаты

смежные), в центре города Доброполье Донецкой области на трехкомнатную или двухкомнатную в г. Нефтеюганске по договоренности.

Обращаться по телефону: 3-49-54, в рабочее время.

* трехкомнатная квартира (ленпроект, эркерная, общая площадь 76,6 кв. м, полезная 45,5 кв. м, 1 этаж, одна квартира на площадке) на 2- и 1-комнатную или на две двухкомнатные по договоренности.

Обращаться: 13-12-2, в любое время.

* однокомнатную (18 кв. м, 3 этаж) и автобус КАВЗ на трехкомнатную или пролам автобус. Возможны варианты.

Звонить: 2-10-44, после 18 час.

Наш адрес: 626430 г. Нефтеюганск, 3 мкр., д. 21 Редакция работает с 8 до 17 час. Газета выходит 5 раз в неделю.

ТЕЛЕФОНЫ: редактор — 2-36-41; приемная, отдел информации — 2-37-02, секретариат — 2-39-92, отдел советской работы, отдел культуры, быта и писем — 2-30-61, бухгалтерия — 2-37-96, заказ такси — 3-45-04.

Индекс 56321 Объем 1 п. л. Тираж 25073 Заказ № 4688

Полосыно в печать 2 сентября в 16.00